

KILOTECH



C15/C30 Manuel



Notez que le contenu est sujet à changement sans préavis.
Version MAN021119-1.03

This manual is available in English at www.kilotech.com

Table de matières

Table de matières.....	2
Introduction	3
Conseil de manipulation	4
Spécifications.....	5
Profil	5
Déballage et configuration	6
Contenu.....	6
Affichage et description générale des touches	7
Façade	7
Symboles sur les façades.....	7
Description générale des touches.....	8
Disposition et caractères.....	8
Les combinaisons de touches.....	9
Opérations de pesage	10
Fonctions des touches.....	10
Programmation des PLU.....	11
Rappel PLU	13
Rappel PLU direct.....	13
Rappel PLU indirect.....	13
Transactions diverses	13
Paramétrage	14
Nom d'entreprise	14
Contraste de l'écran ACL	15
Arrêt automatique	15
Code interne et le voltage.....	16
Communications	16
Réglage de date et heure	18
Code d 'identification.....	19
Décalage du recul.....	20
Décalage horizontal et vertical.....	20
Le mode de test pour le ACL	20
Le format du code barre.....	21
Connexion RS-232 entre la balance et l'hôte.....	21
Configuration du câble entre la balance et l'imprimante OS-203/213	22
Codes d'erreur et symboles affichés	22
Format de la structure de données.....	23
Hôte.....	23
Exemple de format d'impression avec une imprimante OS-203 / 213	23
Formats d'étiquette disponibles	23
Affichage des caractères.....	25
Dépannage	25

Introduction

Merci d'avoir choisi une balance Kilotech. Nous sommes heureux de vous compter parmi nos clients et espérons votre entière satisfaction. Si vous nécessitez de l'assistance, veuillez s'il vous plaît contacter votre distributeur autorisé.

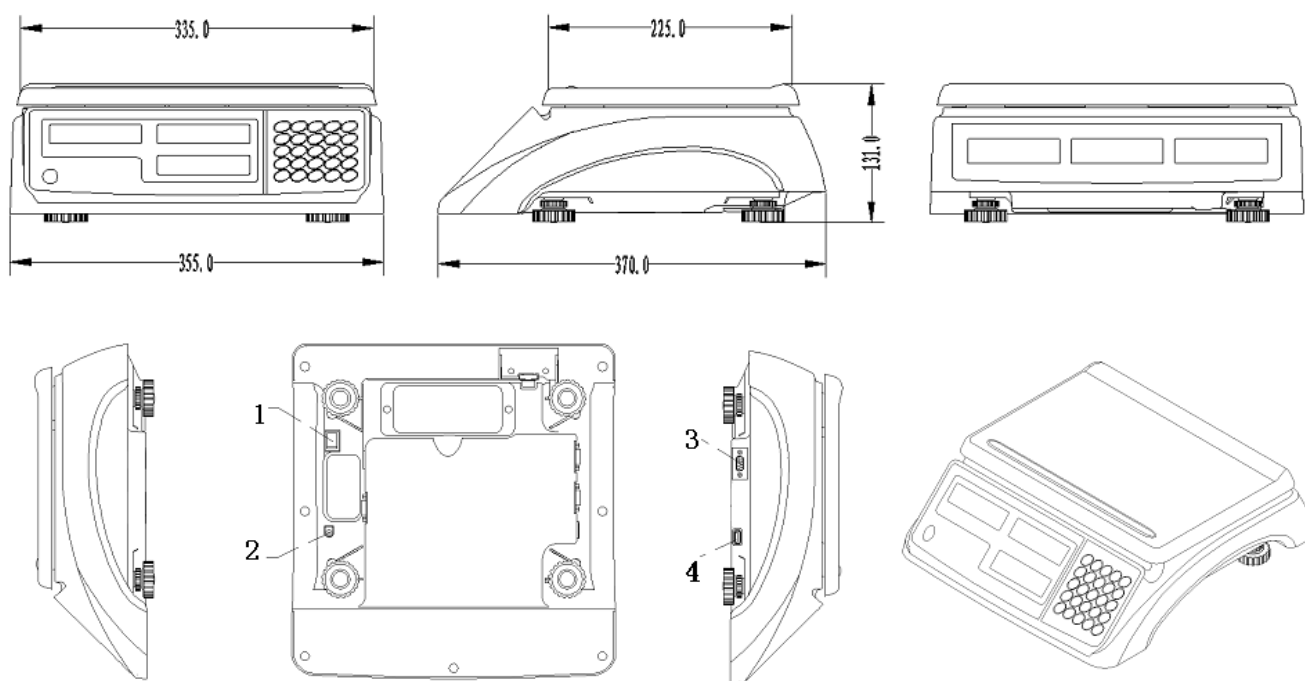
Conseil de manipulation

Évitez les variations de températures excessives.	Laissez la balance s'acclimater à la température ambiante avant l'utilisation.
Donner le temps de s'échauffée.	Attendre quelques minutes après le démarrage de la balance afin de permettre au mécanisme interne de se réchauffer et de se stabiliser
Ne laissez pas de charge sur la balance pour une durée prolongée.	Ceci pourrait endommager la cellule de charge.
Ne pas modifier la balance par vous-même.	Ceci annulera la garantie. Contactez votre distributeur local pour toute modification ou réparation.
Ne pas dépasser la charge maximale autorisée	
Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous débranchez la balance.	
Évitez de ranger ou d'utiliser la balance à proximité de flammes, de gaz inflammables ou corrosifs	
Évitez tout contact avec les liquides et surtout, ne submergez pas l'appareil.	
Évitez de placer la balance près d'une source de chaleur.	Ceci pourrait affecter la précision de la balance.
Assurez-vous de toujours utiliser l'adaptateur fourni par Kilotech.	
Ne laissez pas tomber la balance et éviter tout impact brutal.	
Assurez-vous de soulever la balance pour la déplacer (ne pas la glisser). Cependant, ne la soulevée pas par le plateau.	
Évitez de l'utiliser à proximité d'autres appareils électromagnétiques.	Ces appareils émettent des ondes radioélectriques qui peuvent affecter la précision de la balance. Advenant un mal fonctionnement de la balance, déplacez-la dans un autre endroit ou dans une autre pièce.
Placez la balance sur une surface dure et à niveau.	Une balance utilisée sur une surface inégale peut fournir une lecture instable
La balance devrait être utilisée dans les limites de température et d'humidité recommandés par le fabricant.	

Spécifications

Numéro d'article		
Nom de produit	C15	C30
Capacités	15kg / 30lb / 480 oz.	30kg / 60lb / 960 oz.
Graduation	0-6kg: 2g/6-15kg: 5g 0-15lb:0.005lb/15-30lb:0.01lb 0-240oz:0.1 oz / 240-480oz:0.2 oz	0-15kg:5g/15-30kg:10g 0-30lb: 0.01lb/30-60lb:0.02lb 0-480 oz:0.2 oz / 480-960 oz:0.5oz
Modes de pesée	kg, lb,oz	
Afficheur ACL	0.73",18 chiffres : 6 chiffres poids, 6 chiffres prix unitaire, 6 chiffres prix total	
Rétroéclairage	Oui et Réglable	
Arrêt automatique	Oui	
Alimentation	12Vdc ≥500mA adaptateur centre positif	
Batterie	Batterie au plomb-acide scellée 6Vdc4AH	
Dimensions	355 × 370 × 131mm/ 14" x 14.6" x 5.2"	
Grandeur de plateau	335 × 225mm / 13" x 8.9"	
Température de service / humidité	0° C - 40° C / 32° F - 104° F / <90% RH sans condensation	
Plage de prix	0.00 - 9999.99 \$/kg or \$/lb	
Plage de prix total	0-999.99\$ (Limité par la capacité de code-barres)	
RS232	RS232(optionnel) USB(virtuel RS232,optionnel)	
Horloge temps réel	Oui	
PLU	265 inclus 5 PLU directs (Addr: 1-5)	
Certifiée Mesures Canada et NTEP		

Profil



(1)Interrupteur principal (2) prise de l'adaptateur (3) RS232 et (4) USB

Déballage et configuration

- Retirez la balance de la boîte et placez-la sur une surface ferme et à niveau.
- Évitez les emplacements avec des changements rapides de température, de la poussière excessive, l'humidité, courants d'air, les vibrations, champs électromagnétiques, de la chaleur ou de la lumière solaire directe.
- Réglez les pieds de mise à niveau jusqu'à ce que la bulle soit centrée dans l'indicateur de niveau (situé sur le panneau avant).



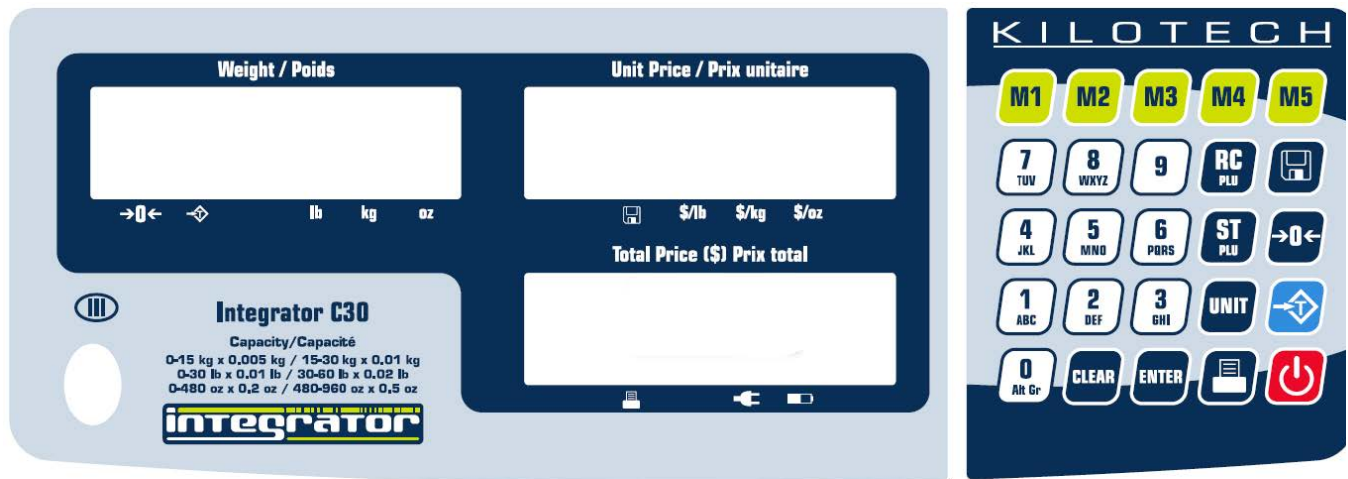
- NOTE: Assurez-vous que la balance est à niveau chaque fois que son emplacement est changé.
- Avant d'utiliser la balance pour la première fois, la batterie interne rechargeable doit être chargée pendant au moins 12 heures.
- Branchez l'adaptateur à la prise d'entrée d'alimentation sous la balance
- Si la balance sera entreposée ou transportée, utilisez le matériel d'emballage requis pour assurer la meilleure protection possible.

Contenu

- Balance
- Batterie au plomb-acide scellée 6Vdc4AH (préinstallé)
- 12Vdc/500mA UL adaptateur CA secteur de centre positif
- Manuel d'emploi

Affichage et description générale des touches

Façade



Symboles sur les façades

- **POIDS** - Écran pour le poids
- **→0←** - Annonceur centre-du-zéro
- **↕** - Annonceur de la TARE
- **kg lb oz** - Annonceur d'unité de poids
- **PRIX UNITAIRE** – Écran de prix unitaire
- **💾** - Annonceur de mode mémorisation
- **\$/kg/\$/lb \$/oz** - Annonceur de prix unitaire par kg/lb
- **PRIX TOTAL (\$)** – Écran de prix total
- **🖨** - Annonceur de sortie de données
- **🔌** - Annonceur d'utilisation de l'adaptateur CA
- **🔋** - Annonceur de batterie en cours de charge

Description générale des touches



: Touches numériques, Utilisées pour entrer des données



: Touches PLU directs, utilisées pour rappeler le PLU désirer



: Effacer les données enregistrées



: Confirmer l'opération ou les données entrées



: Mémoriser le poids de tare et / ou le prix unitaire



: Touche pour Remise à Zéro



: Touche pour Tarage



: Entrer en mode programmation PLU



: Entrer en mode rappeler PLU



: Transmettre des données vers
le port de communication



: Utilisé pour changer l'unité de poids désirer



: Touche Marche/Arrêt et clé sortie durant programmation



Disposition et caractères

0 Alt Gr	0 espace () ÀÂÆÇÈÉÊË Î ÏÒÙÛÜ	1 ABC	1ABC
2 DEF	2DEF	3 GHI	3GHI
4 JKL	4JKL	5 MNO	5MNO
6 PQRS	6PQRS	7 TUV	7TUV
8 WXYZ	8WXYZ	9	9

Les combinaisons de touches

Appuyez les deux touches simultanément pendant plus de 3 secondes.

Pour plus de détails sur ces opérations, voir leurs sections respectives dans le manuel.

-  +  : Programmer le nom du commerce
-  +  : Programmer le contraste de ACL
-  +  : Programmer le délai d'arrêt automatique
-  +  : Afficher le code interne ou le voltage de conversion A/N
-  +  : Programmer les paramètres RS232
-  +  : Programmer la date et l'heure
-  +  : Programmer le numéro d'identification
-  +  : Programmer le décalage du recul pour OS-203/213
-  +  : Programmer le décalage horizontal et vertical pour OS-203/213
-  +  : Entrez dans le mode test pour le ACL

Opérations de pesage

Fonctions des touches



Allumer/Éteindre

- S'assurer que l'interrupteur principal est sur ON. (Côté droit de la balance). Lorsque la balance est hors tension, appuyez sur la touche **ON/OFF/EXIT** pour le mettre en fonction
- Pour mettre la balance hors tension, appuyez sur **ON/OFF/EXIT** pendant plus de 3 secondes



Zéro

- La touche **ZERO** remet la balance à zéro
- L'affichage montrera « Err » si la balance est en dehors de la plage de mise à zéro
- Si une tare est programmée, la touche **ZERO** n'est pas valide



Tare

- Tare au plateau: Placer le récipient (boîte, bol, etc.) sur la balance, et quand la lecture est stable, appuyez sur la touche tare pour tarer le poids
- Tare au clavier: Entrez la TARE connue et appuyez la touche TARE
- Annulation de la tare: Pour annuler le tarage, retirez tout article du plateau et appuyez la touche TARE
- La tare et le prix unitaire sera auto dégagé après que la transaction est complétée et l'article ait été enlevé du plateau



Sauvegarde

- La tare et le prix unitaire ne seront pas effacés automatiquement à la fin de la transaction.
- Lorsqu'il est activé, l'indicateur de sauvegarde est activé.



Unité

- Utilisez la touche pour basculer entre "kg", "lb", "oz". Notez que le prix unitaire sera mis à zéro lors de la commutation
- Vous ne pouvez pas basculer entre unités quand une tare est active.



Transmission

- Utilisé pour transmettre les données par le port de communication. Les données vont être envoyées selon le style choisit. (voir annexe pour exemple de mise en page)

Programmation des PLU

Pour annuler et retourner au mode régulier, à tout moment, appuyez



Écran pour le poids	Écran pour le Prix Total	Écran pour le Prix Unitaire	Touches	Remarques
0.00	0.00	0.00	Appuyez  pour commencer	
St.PLU	ADDR		Entrez l'adresse utilisant les touches numériques  ~  Pour confirmer, appuyez 	Le système remplacera toutes les données précédentes La gamme d'adresse est de 1 à 265 1-5 est pour le prix unitaire direct
St.PLU	NAME		Entrez le nom de produit utilisant les touches numériques  ~  Pour confirmer, Appuyez 	Utilisez les touches numériques pour choisir la lettre nécessaire Seulement les six derniers caractères s'afficheront La longueur maximum est 20 caractères
St.PLU	INGRDT		Entrez les ingrédients utilisant des touches numériques  ~  Pour confirmer, Appuyez 	Ce champ est seulement visible quand (l'Hôte, PRTd60, PRDnd6) s'activeront Max 80 caractères
St.PLU	LIFE		Entrez la durée de conservation utilisant des touches numériques  ~  Pour confirmer, Appuyez 	Date de péremption (Life) Nombre de jours maximal = 253
St.PLU	"Unit.0" (kg) ou "Unit.1" (lb)		Appuyez  pour choisir entre kg et lb Pour confirmer, Appuyez 	

Écran pour le poids	Écran pour le Prix Total	Écran pour le Prix Unitaire	Touches	Remarques
St.PLU	UNIT.P		Entrez le prix utilisant les touches numériques  Pour confirmer, Appuyez 	
St.PLU	Tare		Entrez le poids a tare utilisant les touches numériques  Pour confirmer, appuyez 	
St.PLU	ITEM.C		Entrez le numéro d'article utilisant les touches numériques  Pour confirmer, appuyez 	Si les données du PLU ont été changées, la fenêtre de prix unitaire affichera " SAVE " et la fenêtre des prix totale affichera " Data.ch ".

Répétez les étapes pour les PLU suivants ou appuyez  pour retourner au mode de pesage normal.

Rappel PLU

Rappel PLU direct

M1 M5

Rappel un PLU direct en appuyez sur les touches **M1 M5**. Le prix unitaire sera affiché dans l'écran de prix unitaire. L'écran de prix total affichera "**DUP. xx**" et ensuite le prix total.

Rappel PLU indirect

Icône	Écran pour le poids	Écran pour le Prix Total	Action	Confirmer ou sortir	Remarques
	rc.PLU	ADDR	Entrez le prix unitaire utilisant des touches numériques  ~  ie010. La gamme d'adresse est de 1 à 265,	Pour confirmer, appuyez  Pour quitter ce mode et revenir en mode de pesage appuyer 	La fenêtre de prix unitaire affichera les données sauvegardé La fenêtre de prix total affichera " PLU.xxx " (xxx est l'adresse) et revenir en prix total avec les données de PLU rappelé

Transactions diverses

Entrez le prix utilisant les touches numériques  ~  (gamme: 0000.00 ~ 9999.99).

Pour efface les données active, appuyez



Le prix unitaire sera effacé automatiquement après la pesée et l'enlèvement des objets.

Paramétrage

Pour quitter ce mode et revenir en mode de pesage normal, appuyez sur la touche



Nom d'entreprise

Écran pour le poids	Écran pour le Prix Total	Écran pour le Prix Unitaire	Touches	Remarques
0.00	0.00	0.00	Appuyez les deux touches  +  simultanément et maintenez pendant plus de trois secondes	
bUSI.N1		XXXXXXXXXXXX	Entrez la première ligne du nom d'entreprise en utilisant les touches numériques  ~  Pour confirmer, appuyez 	L'écran affichera les 12 derniers caractères 20 caractères maximum.
bUSI.N1		XXXXXXXXXXXX	Entrez la deuxième ligne du nom d'entreprise en utilisant les touches numériques  ~  Pour confirmer, appuyez 	

Contraste de l'écran ACL

Écran pour le poids	Écran pour le Prix Total	Écran pour le Prix Unitaire	Touches	Remarques
0.00	0.00	0.00	Appuyez les deux touches  +  simultanément et maintenez pendant plus de trois secondes	
Setup	LCd.CST	X	 ~  Pour confirmer, appuyez 	X = valeur actuelle
Setup	BLGT.MD	x	 ~  Pour confirmer, appuyez 	0 = active 1 = inactive 2 = automatique

Arrêt automatique

Écran pour le poids	Écran pour le Prix Total	Écran pour le Prix Unitaire	Touches	Remarques
0.00	0.00	0.00	Appuyez les deux touches  +  simultanément et maintenez pendant plus de trois secondes	
Setup	A.OFF.t	XX	 ~  Pour confirmer, appuyez 	XX = valeur actuelle Délai max = 30 min 00 = désactivé

Code interne et le voltage

Écran pour le poids	Écran pour le Prix Total	Écran pour le Prix Unitaire	Touches	Remarques
0.00	0.00	0.00	Appuyez les deux touches  +  simultanément et maintenez pendant plus de trois secondes	
UoL.x.x	CodE	xxxxxx		UoL.x.x = voltage actuelle Code = valeur A/D

Communications

Pour quitter ce mode et revenir en mode de pesage normal, appuyez sur la touche



Écran pour le poids	Écran pour le Prix Total	Écran pour le Prix Unitaire	Touches	Remarques
0.00	0.00	0.00	Appuyez les deux touches  +  simultanément et maintenez pendant plus de trois secondes	
Setup	232.out	xxxxxx	Utilisez les touches numériques, pour choisir le mode d'impression  ~  Pour confirmer, appuyez 	0 = HOST: 1 = PRTd40 2 = PRTd60 3 = PRTNd4 4 = PRTNd6 (Voir l'annexe pour des détails)
Setup	232.bps	xxxxxx	Utilisez les touches numériques pour choisir la vitesse de transmission  ~  Pour confirmer, appuyez 	1 = 1200bps 2 = 2400bps 3 = 4800bps 4 = 9600bps 5 = 19200bps
Setup	232.dFt	xxx	Utilisez les touches numériques pour choisir le format parité  ~  Pour confirmer, appuyez	1 = 8N1 2 = 7O1 3 = 7E1

Écran pour le poids	Écran pour le Prix Total	Écran pour le Prix Unitaire	Touches	Remarques
				
Setup	Prtd.Ft	XXXXXX	Utilisez les touches numériques pour choisir le format  ~  Pour confirmer, appuyez 	0 = CANADA YY-MM-DD 1 = USA DD-MMM-YY 2 = Num Format numérique
Setup	B.PRT.FT	XXXX	Utilisez les touches numériques pour choisir le format  ~  Pour confirmer, appuyez 	0 = 5I4P 1 = 4I5P 2 = 5I5P 3 = 4I6P Voir l'annexe pour des détails sur les formats de code-barres
Setup	USb.oUt	XXXX	Utilisez les touches numériques pour choisir le format  ~  Pour confirmer, appuyez 	0 = USB débranché 1 = Hôte, USB activé
Setup	Usb.bps	XXXXX	Utilisez les touches numériques pour choisir la vitesse de transmission  ~  Pour confirmer, appuyez 	1 = 1200bps 2 = 2400bps 3 = 4800bps 4 = 9600bps 5 = 19200bps
Setup	Usb.dft	XXX	Utilisez les touches numériques pour choisir La parité  ~  Pour confirmer, appuyez 	1 = 8N1 2 = 7O1 3 = 7E1

Écran pour le poids	Écran pour le Prix Total	Écran pour le Prix Unitaire	Touches	Remarques
Setup	Urt.CFt	XXX	Utilisez les touches numériques pour choisir le format  Pour confirmer, appuyez 	0 = Pas de communication 1 = S-N Transmission activée

La balance redémarrée automatiquement après le changement des fixations de paramètre

Réglage de date et heure

Écran pour le poids	Écran pour le Prix Total	Écran pour le Prix Unitaire	Touches	Remarques
0.00	0.00	0.00	Appuyez les deux touches  simultanément et maintenez pendant plus de trois secondes	
Setup	dAtE	XX.XX.XX	Utilisez les touches numériques pour rentrer la date  Pour confirmer, appuyez 	format: YY.MM.DD
Setup	timE	XX.XX.XX	Utilisez les touches numériques pour rentrer l'heure  Pour confirmer, appuyez 	Format: hh.mm.ss

Code d'identification

Écran pour le poids	Écran pour le Prix Total	Écran pour le Prix Unitaire	Touches	Remarques
0.00	0.00	0.00	Appuyez les deux touches  simultanément et maintenez pendant plus de trois secondes	
Setup	GroUP.C	XX	Utilisez les touches numériques pour rentrer le code d'identification  Pour confirmer, appuyez 	Défaut = 00 Plage = 00~ 99

Décalage du recul

Écran pour le poids	Écran pour le Prix Total	Écran pour le Prix Unitaire	Touches	Remarques
0.00	0.00	0.00	Appuyez les deux touches  +  simultanément et maintenez pendant plus de trois secondes	
Setup	bAk.FEd	XXXXXX	Utilisez les touches numériques  ~  pour choisir Pour confirmer, appuyez 	L'imprimante doit être branchée et connectée 0 = désactiver 1 = activer Défaut = 1

Décalage horizontal et vertical

Écran pour le poids	Écran pour le Prix Total	Écran pour le Prix Unitaire	Touches	Remarques
0.00	0.00	0.00	Appuyez les deux touches  +  simultanément et maintenez pendant plus de trois secondes	
Setup	orG	XXX	Utilisez les touches numériques  ~  pour choisir le valeur Pour confirmer, appuyez 	Plage = 0-255 Défaut = 0

Le mode de test pour le ACL

Écran pour le poids	Écran pour le Prix Total	Écran pour le Prix Unitaire	Touches	Remarques
0.00	0.00	0.00	Appuyez les deux touches  +  simultanément et maintenez pendant plus de trois secondes. Appuyez  pour sortir de la mode	Appuyez: (a)  - montrer tous les segments (b)  - montrer les différents segments (c)  - montrer les

segments sur
différentes OCM.



(d) -
montrer les
segments pour les
étapes a-b-c

Le format du code barre

No.	Format	Type	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
0	5I4P	EAN13	G	G	I	I	I	I	I	S	P	P	P	P	C
1	4I5P	EAN13	G	G	I	I	I	I	S	P	P	P	P	P	C
2	5I5P	EAN13	G	G	I	I	I	I	I	P	P	P	P	P	C
3	4I6P	EAN13	G	G	I	I	I	I	P	P	P	P	P	P	C

NOTEZ : si les champs ("le Prix" et "le code d'Article") sont plus grands que la capacité du code a barre, "OUT.P.R" (indique qu'il est hors de l'impression de la gamme) apparaîtra dans l'affichage des poids .i.e. vous entrez 5 chiffres dans un champ qui doit être 4 chiffres

G: Code de groupe;

I: Code d'article;

S: Somme de contrôle pour le prix;

P: Le prix total (si l'affichage de poids est zéro, ce sera le prix unitaire)

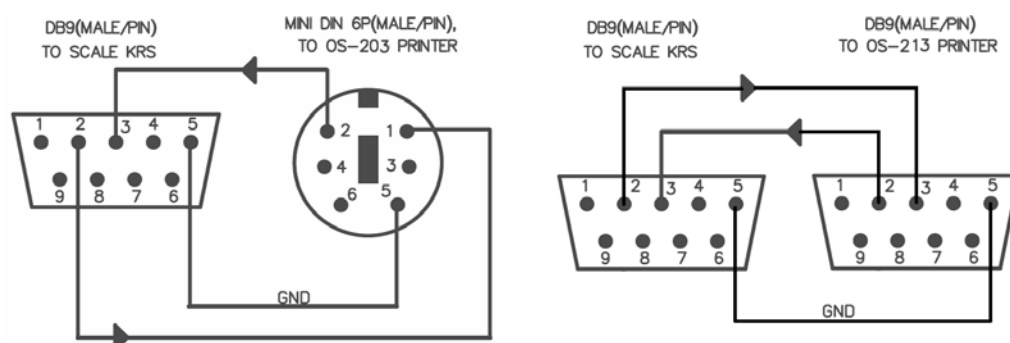
C: Somme de contrôle multiple;

Connexion RS-232 entre la balance et l'hôte

Balance	-----Câble (9 broches) -----	Hôte
DB9(Femelle)	-----DB9(Mâle)-----DB9(Femelle) -----	DB9(Mâle)
BROCHE2 TXD	-----2-----2-----	BROCHE2 RXD
BROCHE3 RXD	-----3-----3-----	BROCHE3 TXD
BROCHE5 GND	-----5-----5-----	BROCHE5 GND
BROCHE4 DSR	-----4-----4-----	BROCHE4 DTR
BROCHE6 DTR	-----6-----6-----	BROCHE6 DSR
BROCHE7 CTS	-----7-----7-----	BROCHE7 RTS
BROCHE8 RTS	-----8-----8-----	BROCHE8 CTS
BROCHE1 NC	-----1-----1-----	BROCHE1 NC
BROCHE9 NC	-----9-----9-----	BROCHE9 NC

NOTE: Les broches 4,6,7 et 8 sont court-circuitées

Configuration du câble entre la balance et l'imprimante OS-203/213



Codes d'erreur et symboles affichés

Err01:	Signal de pesée excessif
Err02:	Pas de données valables à afficher
Err03:	Signal de pesée insuffisant
Err04:	Point zéro supérieur à la plage d'ajustement.
Err05:	Point zéro inférieur à la plage d'ajustement
Err06:	Erreur d'utilisation de la touche UNIT
Err10:	Impossible de lire l'EEPROM
Err11:	Erreur de concordance entre les paramètres et les données sauvegardées
Err12:	Paramètre(s) hors de la plage normale
Err20:	Erreur d'étalonnage
Err30:	Dépassement de la limite maximum du convertisseur A/N
Err31:	Dépassement de la limite minimum du convertisseur A/N
Err40:	Erreur de rappel, aucune valeur mémorisée
CAP.:	Dépassement de la capacité
UOL.:	Voltage.
St.PLU:	Réglage et mémorisation du prix unitaire de PLU indirect
ADDR. :	Adresse du PLU
Unit:	Choix de l'unité de mesure
Rc.PLU:	Rappel d'un PLU indirect
OUT.P.R:	Les données sont hors de la gamme de code-barres imprimée.
Data.ch:	Les données ont été changées.
Save:	Les données ont été enregistrées
O.RANGE:	Les données ont été entrées ou le poids pour la tare est hors de la gamme.

Format de la structure de données

Hôte

Code de groupe:	xx
Date:	yy-mm-dd
Heure:	hh:mm:ss
Brut:	xxxx.xxx kg/lb/oz
Tare:	xxx.xxx kg/lb/oz
Net:	xxxx.xxx kg/lb/oz
Prix unitaire:	xxxxxx.xx \$/kg(\$/lb) (\$/oz)
Prix total:	xxxxxx.xx \$

Exemple de format d'impression avec une imprimante OS-203 / 213

Commodity name			
Ingredients			
EAN13 bar code	①	②	③
	⑤	④	
Price/Price		TOTAL \$	
Business name			

① Pack date
 ② Sell date
 (Sell date = Pack date + life)
 ③ Weight
 ④ Total price
 ⑤ Unit price

Formats d'étiquette disponibles

1: **PRTd40** = 58mm × 40mm avec date

PINEAPPLE	
Packed on Emballe le	Sold by Vendeur agent
16.01.09 21.01.09	0.126kg
0 200010 000322	2.55\$/kg
TOTALS	
\$0.32	
KILOTECH 3245 JB DESCHAMPS	

2: **PRTd60** = 58mm × 60mm avec date

CROUSTADE AUX POMMES	
POMMES JUS DE CITRON SUCRE FARINE CANNELLE LAIT	
Packed on Emballe le	Sold by Vendeur agent
11.10.26	0.648kg
200012 003888	5.99\$/kg
TOTALS	
\$3.88	
KILOTECH 3245 JB DESCHAMPS	

3: **PRTNd4** = 58mm × 40mm sans date



4: PRTNd6 = 58mm × 60mm sans date



Affichage des caractères

Symbol	7-segments digit	Symbol	7-segments digit	Symbol	7-segments digit	Symbol	7-segments digit	Symbol	7-segments digit
0		C		O		(		ï	
1		D		P		)		ô	
2		E		Q				ù	
3		F		R		À		û	
4		G		S		Â		ü	
5		H		T		Æ			
6		I		U		Ç			
7		J		V		È			
8		K		W		É			
9		L		X		Ê			
A		M		Y		Ë			
B		N		Z		Î			

Dépannage

Diagnostic des pannes		Cause possible	Solution
Problème d'alimentation	Pas d'affichage après avoir appuyé sur le bouton d'alimentation	- La batterie est défectueuse - Pas de courant - Adapter n'est pas correctement connecté. - Interrupteur principal est éteint	- Vérifiez la batterie - Vérifiez l'alimentation - Assurez-vous que l'adaptateur est correctement branché - Activez l'interrupteur principal
		Les touches ne fonctionnent pas	Contactez votre fournisseur
	Affiche caractères irréguliers après avoir appuyez sur le bouton Affichage 888888, ne revient pas à 0	- L'écran ACL ou son IC pilote sont endommagés ou pas bien soudés - Certaines touches sont verrouillées	Contactez votre fournisseur
Err	Err04	Point zéro supérieur à la plage d'ajustement.	Retirez les objets du plateau
	Err05	- Il y a des objets sur le plateau - Point zéro inférieur à la plage d'ajustement - La balance n'est pas à niveau	- Mettez la balance à niveau. - Contactez votre fournisseur
	Err20	- Pas de signal de la cellule de charge - Le signal de la cellule de charge est trop petit ou trop grand - La balance n'est pas stable - Mauvais étalonnage - Le poids dépasse 9e de la capacité max	Contactez votre fournisseur
	Err01	- Pas de signal de la cellule de charge - Le signal de la cellule de charge est trop petit ou trop grand	- Vider le plateau - Vérifiez pour de l'obstruction - Contactez votre fournisseur
	Err31 Err30 Err11	- Le signal de cellule de charge est trop petit ou trop grand. - EEPROM sur le PCB est brisée	Contactez votre fournisseur Remplacez-le par un nouveau PCB

Diagnostic des pannes		Cause possible	Solution
	Affichage Lo.bAt	Voltage inférieure à 5.7V	• Recharger la batterie • Contacter votre fournisseur pour une nouvelle batterie
Le pesage n'est pas précis	Linéarité n'est pas précise	• Le plateau n'est pas à niveau • les quatre pieds ne sont pas à niveau • La cellule de charge est endommagée • De l'obstruction sous le plateau	• Mètre le plateau à niveau • Mètre les quatre pieds à niveau • Enlever les objets entre la balance et le plateau • Contacter votre fournisseur
	Erreur entre les coins	• Le plateau n'est pas à niveau • les quatre pieds ne sont pas à niveau • La cellule de charge est endommagée • De l'obstruction sous le plateau	• Mètre le plateau à niveau • Mètre les quatre pieds à niveau • Enlever les objets entre la balance et le plateau • Contactez votre fournisseur
	lectures Inconsistant	• Le plateau n'est pas à niveau • les quatre pieds ne sont pas de niveau • La cellule de charge est endommagée • De l'obstruction sous le plateau • Corrosion sur le circuit imprimé	• Mètre le plateau à niveau • Mètre les quatre pieds à niveau • Enlever les objets entre la balance et le plateau • Contactez votre fournisseur
Problème de fonctionnement	Touche ne fonctionne pas	• Certaines touches sont verrouillées	• Contactez votre fournisseur
	Communication inconstante	• Fil de communication est endommagé • Le circuit imprimé ou connecteur est endommagé	• Remplacer le fil de la communication • Contactez votre fournisseur